

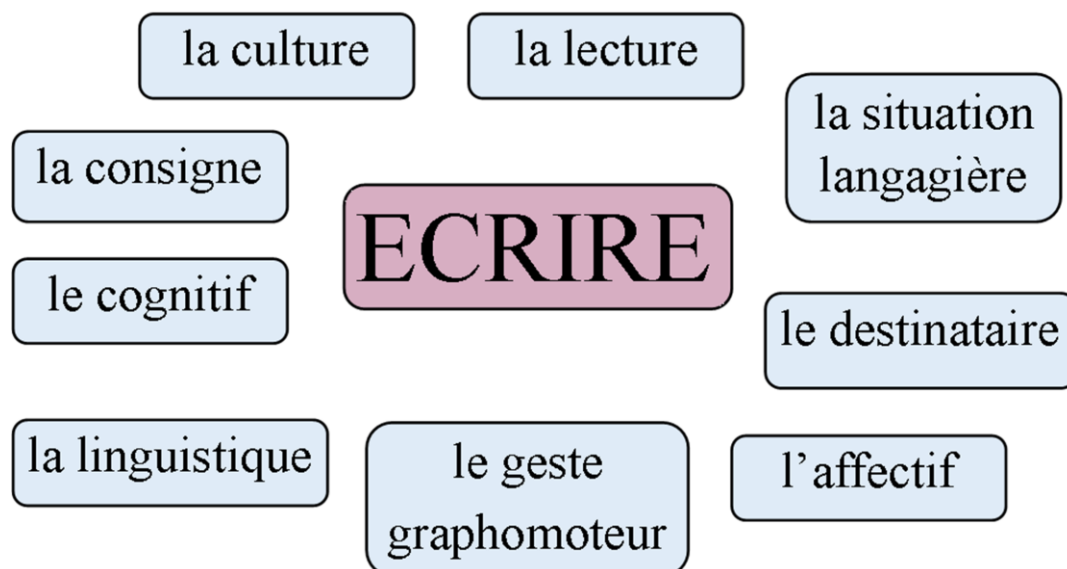
## Ecrire dans les programmes

Que comprendre par ÉCRIRE ?

- **Calligraphier**
- **Copier**
- **Ecrire des dictées**
- **Encoder**
- **Dieter à l'adulte**
- **Produire des écrits sous des formes très variées :**
  - ajouter des mots dans un texte existant,
  - transcrire une phrase/un texte (changer le genre/le nombre/le pronom ...),
  - prendre et rédiger des notes (performances en EPS, notes de lecture ...)
  - légender une image dans toutes les disciplines,
  - inventer une question, un énoncé ...
  - écrire des fiches descriptives en sciences, en histoire-géographie,
  - rédiger une trace écrite individuelle ou collective,
  - inventer la suite d'un récit,
  - écrire à la manière de, écrire avec une contrainte, ...
  - rédiger un écrit de manière autonome,
  - ...

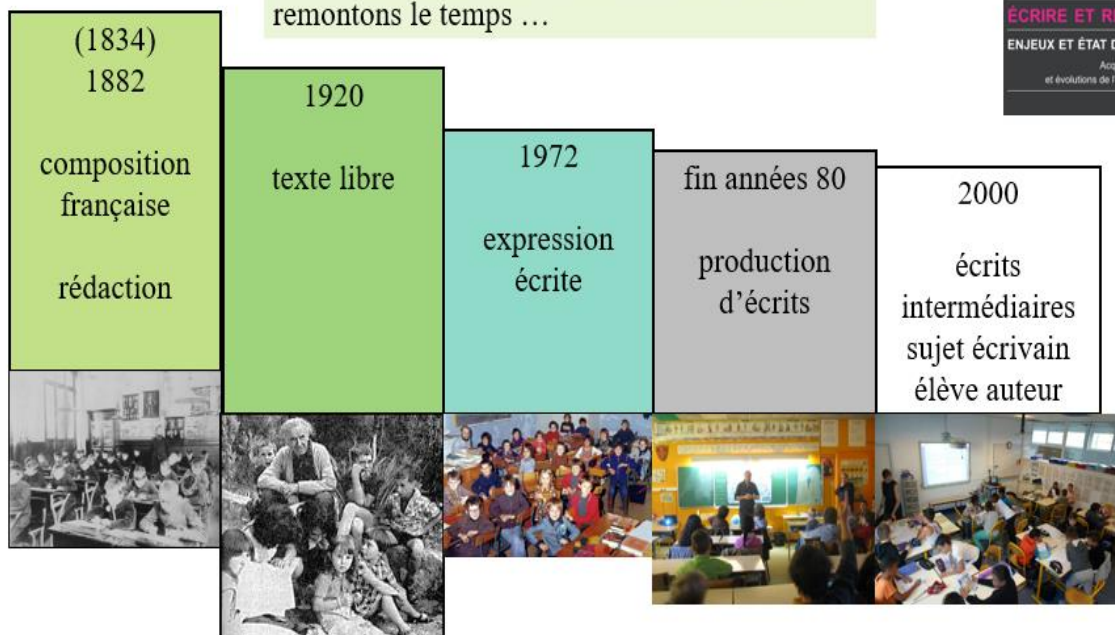
## Les dimensions impliquées dans l'acte d'écrire

Groupe départemental MDL 27, d'après Hébert et Lépine



# Historique de la production d'écrits à l'école

Pour comprendre nos soucis de correction, remontons le temps ...



Corrections	Correction de la langue (technique) et de la morale. écrit normé	Le maître aide à corriger la langue, pour le fond, les destinataires répondent.	Comment corriger et évaluer des écrits fondés sur la spontanéité ? Éviter les corrigés exemplaires et collectifs.	Auto correction et révision à partir de grilles.	Les annotations accompagnent l'élève scripteur dans l'élaboration de son savoir faire.
-------------	--	---	---	--	--

Objectifs	Renforcer la maîtrise de la langue écrite. Instruire en maintenant l'ordre. Développer le sens moral, civique et patriotique.	Valoriser l'expression spontanée. Apprendre la langue en communiquant. Écrire le plus tôt possible.	Passage vers le secondaire. Poursuite de scolarité. Efficacité et usage de l'enseignement de la langue.	Rendre efficace et pratique l'enseignement de la langue.	Proposer aux élèves des activités d'écriture ou les processus sont plus importants que la production elle-même.
-----------	---	---	---	--	---

Finalités	Sociale Morale Culturelle Linguistique	Politique Collective sociale (futurs travailleurs)	Communiquer S'exprimer Se libérer Utiliser la grammaire et l'orthographe	Sociale Politique S'interroger sur le processus d'écriture (modèle Hayes & Flower)	Donner une valeur réflexive aux écrits intermédiaires Développer une posture d'auteur Publier l'écrit
-----------	---	---	---	--	---

## Attendus de fin de cycle 3

<p><b>ECRIRE</b></p> <p>✎ Ecrire un texte d'une à deux pages adapté à son destinataire</p> <p>✎ Après révision, obtenir un texte organisé et cohérent, à la graphie lisible et respectant les régularités orthographiques étudiées au cours du cycle</p>	<p>Ecrire à la main de manière fluide et efficace</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Savoir écrire avec rapidité et efficacité</li> <li>- Connaître l'usage du clavier</li> <li>- Savoir écrire avec un clavier rapidement et efficacement</li> </ul>
	<p>Recourir à l'écriture pour réfléchir et pour apprendre</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Formuler ses impressions, sa compréhension, des hypothèses</li> <li>- Articuler des idées, hiérarchiser, lister</li> <li>- Savoir reformuler, produire une conclusion provisoire ou résumer</li> <li>- Expliquer une démarche, justifier une réponse, argumenter</li> </ul>
	<p>Produire des écrits variés en s'appropriant les différentes dimensions de l'activité d'écriture</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Connaître les caractéristiques des genres d'écrits à produire</li> <li>- Utiliser ses connaissances sur la langue</li> <li>- Savoir améliorer un brouillon</li> <li>- Faire preuve d'imagination, d'idées</li> <li>- Être cohérent</li> <li>- Savoir organiser son texte (paragraphes, organisation textuelle)</li> </ul>
	<p>Réécrire à partir de nouvelles consignes ou faire évoluer le texte</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Savoir écrire en plusieurs temps</li> <li>- Savoir mettre à distance son texte pour l'évaluer</li> <li>- Partager des écrits produits (travail à deux ou en groupe)</li> <li>- Réécrire un texte d'après une nouvelle consigne</li> <li>- Savoir enrichir son texte</li> </ul>
	<p>Prendre en compte les normes de l'écrit pour formuler, transcrire et réviser</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Être cohérent (connecteurs, temps, reprises)</li> <li>- Faire des phrases bien ponctuées et logiques (syntaxe)</li> <li>- Faire des paragraphes et organiser son texte</li> <li>- Respecter l'orthographe lexicale et grammaticale</li> </ul>

Attendus de fins d'année, Repères CM1 et CM2

[https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Attendus\\_et\\_reperes\\_C2-3-4/73/7/07-Francais-CM1-attendus-eduscol\\_1114737.pdf](https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Attendus_et_reperes_C2-3-4/73/7/07-Francais-CM1-attendus-eduscol_1114737.pdf)

[https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Attendus\\_et\\_reperes\\_C2-3-4/73/9/09-Francais-CM2-attendus-eduscol\\_1114739.pdf](https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Attendus_et_reperes_C2-3-4/73/9/09-Francais-CM2-attendus-eduscol_1114739.pdf)

<p>Écrire à la main de manière fluide et efficace</p> <p>Maîtriser les bases de l'écriture au clavier</p>	<p>CM1</p>	<p><b>Ce que sait faire l'élève</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il copie sans erreur un texte d'une dizaine de lignes selon la mise en forme demandée en recherchant la rapidité et l'efficacité.</li> <li>• Il utilise le clavier pour copier et mettre en page, avec rapidité et efficacité, un texte court (5 lignes).</li> <li>• Il écrit un texte de 5 à 10 lignes en respectant les normes de l'écriture et en reproduisant la forme induite par le modèle.</li> </ul>
	<p>CM2</p>	<p><b>Ce que sait faire l'élève</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il écrit un texte de façon soignée et lisible d'une quinzaine de lignes en reproduisant la forme induite par le modèle.</li> <li>• Il copie et met en page sur l'ordinateur des textes courts de 5 à 10 lignes.</li> <li>• Il utilise les fonctionnalités du traitement de texte pour réviser ses écrits.</li> </ul>
<p>Recourir à l'écriture pour réfléchir et</p>	<p>CM1</p>	<p><b>Ce que sait faire l'élève</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il utilise ses écrits de travail pour reformuler, produire des conclusions provisoires, des résumés avec l'aide du professeur.</li> <li>• Il utilise le cahier de brouillon pour lister ses idées avant d'écrire.</li> <li>• Dans son cahier de brouillon ou carnet de lecteur, il formule ses impressions de lecture, recopie les passages qui lui plaisent...</li> </ul>

pour apprendre	CM2	<p><b>Ce que sait faire l'élève</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il utilise un cahier de brouillon pour noter ce qu'il retient à l'écoute d'un exposé, à l'occasion d'une sortie, d'une rencontre.</li> <li>• Il reformule par écrit l'essentiel d'un texte, d'une leçon écrite.</li> <li>• Il résume par un titre les paragraphes d'un message oral ou écrit.</li> <li>• Il introduit ses réponses à des questions de compréhension en utilisant les mots de la question et justifie son choix.</li> </ul>
----------------	-----	---

Rédiger des écrits variés	CM1	<p><b>Ce que sait faire l'élève</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans différentes situations de travail, il note des informations oralisées durant une leçon. Il rédige une phrase de synthèse à partir de ces écrits intermédiaires.</li> <li>• Il rédige un texte sous forme de paragraphes en organisant ses idées.</li> <li>• Il réécrit un texte en tenant compte des suggestions de révision élaborées en classe (marques grammaticales, substituts, connecteurs temporels).</li> <li>• En s'appuyant sur des modèles, il rédige de courts textes de genres différents (poèmes, récits...).</li> <li>• Il suit un protocole donné par le professeur pour écrire un texte, en utilisant les outils mis à sa disposition par le professeur.</li> </ul>
	CM2	<p><b>Ce que sait faire l'élève</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En respectant les principales caractéristiques des genres littéraires, préalablement déterminées, il écrit régulièrement des textes variés : récits, textes poétiques, saynètes.</li> <li>• Pour écrire un texte, il mobilise ce qu'il a précédemment appris sur la langue (syntaxe, lexique, conjugaison...).</li> <li>• Il organise l'écriture de son texte en planifiant et respectant des étapes nécessaires : premier jet, relecture, révision...</li> </ul>
Réécrire à partir de nouvelles consignes ou faire évoluer son texte	CM1	<p><b>Ce que sait faire l'élève</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il reprend la première version de son texte, après lecture de son professeur, pour l'améliorer.</li> </ul>
	CM2	<p><b>Ce que sait faire l'élève</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il révisé son texte à l'aide de grilles de critères et y apporte des améliorations ou des corrections.</li> <li>• Il fait évoluer son texte au fur et à mesure des différentes relectures guidées. Son écriture relève d'un processus.</li> </ul>
Prendre en compte les normes de l'écrit pour formuler, transcrire et réviser	CM1	<p><b>Ce que sait faire l'élève</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il connaît les signes de ponctuation et les utilise à bon escient, au service de la cohérence du texte qu'il écrit.</li> <li>• Il identifie les dysfonctionnements de son texte, guidé par le professeur qui pointe des critères de réussite selon les notions abordées en étude de la langue.</li> <li>• Il travaille l'organisation du texte sur l'ensemble de l'écrit, y compris la présentation de la copie.</li> </ul>
	CM2	<p><b>Ce que sait faire l'élève</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il s'appuie sur ses connaissances de la ponctuation, de la syntaxe pour écrire.</li> <li>• Il réinvestit les notions abordées en étude de la langue (complémentarité des notions abordées et de certains énoncés proposés en production d'écrits).</li> <li>• Il structure ses textes en paragraphes.</li> </ul>

# L'acte d'écrire

Ce que j'ai à dire il faut que je le mette en mots, il va me falloir convoquer des normes linguistiques, phrastiques, textuelles, des stéréotypes, des modèles  
**Je dois gérer comment je vais écrire.**

Et s'il n'y avait que ça ... ce serait trop simple !

Et il y a moi, moi qui chaque fois que j'écris, j'envoie un petit morceau de ma photo. Et moi, je sais que je ne sais pas écrire, que je suis nul en orthographe, mon frère n'écrit pas bien ... Ce sont des représentations sur soi qui constituent des obstacles redoutables.  
**Je dois gérer ce que je raconte de moi.**

**Le sujet écrivain**

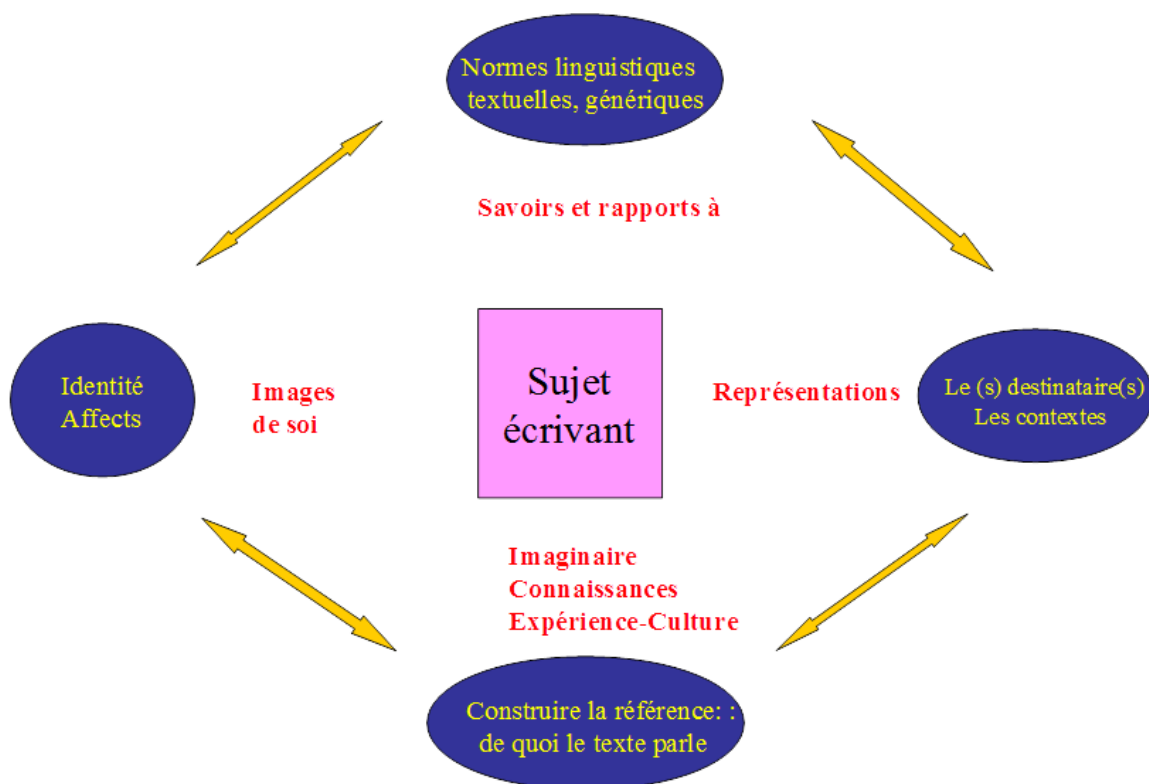
Lorsque j'écris, il y a toujours un destinataire, il y a moi-même comme premier destinataire mais il y en a tout un tas d'autres. Je suis obligé de faire un calcul sur ces destinataires.  
**Je dois gérer à qui je le dis.**

Lorsque j'écris, il faut que je TRIE : qu'est-ce que je vais écrire ? De quoi je vais parler ? Dans ce que j'ai à dire, qui est-ce qui est dicible ? Qu'est-ce qui ne l'est pas ? Qu'est-ce qui est autorisé ? Qu'est-ce qu'on attend que j'écrive ?  
**Je dois gérer de quoi je parle.**

**Ce schéma déconstruit l'idée qu'écrire, c'est transcrire ce qu'on a dans la tête.**

## Conférence de Dominique Bucheton

D.Bucheton



Ecrire : une résolution de problèmes complexes

Le geste graphique	E1 : Calligraphier
La copie	E2 : Copier avec modèle
	E3 : copier après disparition du modèle (copie différée)
La dictée	E4 : écrire sous dictée
La production autonome d'écrits	E5 : produire en combinant des unités linguistiques déjà imprimées
	E6 : produire en dictant à autrui
	E7 : Produire en encodant soi-même
La réflexion sur l'écrit	E8 : Définir, organiser, planifier la tâche d'écriture
	E9 : Revenir sur son écrit

Les classes les plus performantes en production d'écrits passent du temps à :

- écouter des textes lus par l'enseignant - en émettant des hypothèses et en faisant des rappels de récit - et de façon plus générale être exposés à des récits (particulièrement pour les élèves faibles)

- produire à l'écrit des phrases (essentiellement mais aussi des textes) choisi(e)s par eux en les préparant, les encodant et les révisant.



- effectuer à l'oral et par écrit des tâches de compréhension visant à élaborer le sens des textes

- étudier la langue, à l'oral mais aussi à l'écrit à travers l'encodage et la dictée (particulièrement pour les élèves faibles).

## Quels choix opérer pour ne pas faire que des fondamentaux au CP ?



La réponse est à chercher du côté de l'**enseignement / apprentissage explicites**.

### 1) Développer la réflexion des élèves sur le sens de leur activité.

Les élèves réalisent trop souvent les tâches demandées sans toujours percevoir l'apprentissage qu'elles permettent.

Ils confondent :

- le moyen (la tâche) et le but (l'apprentissage)
- le résultat (j'ai réussi) et la finalité (j'ai compris)

### 2) Choisir des tâches vraiment stimulantes pour l'activité intellectuelle des élèves.

Ces activités doivent permettre aux élèves :

- d'essayer, d'hésiter, de se tromper ...
- de parler de leurs procédures.

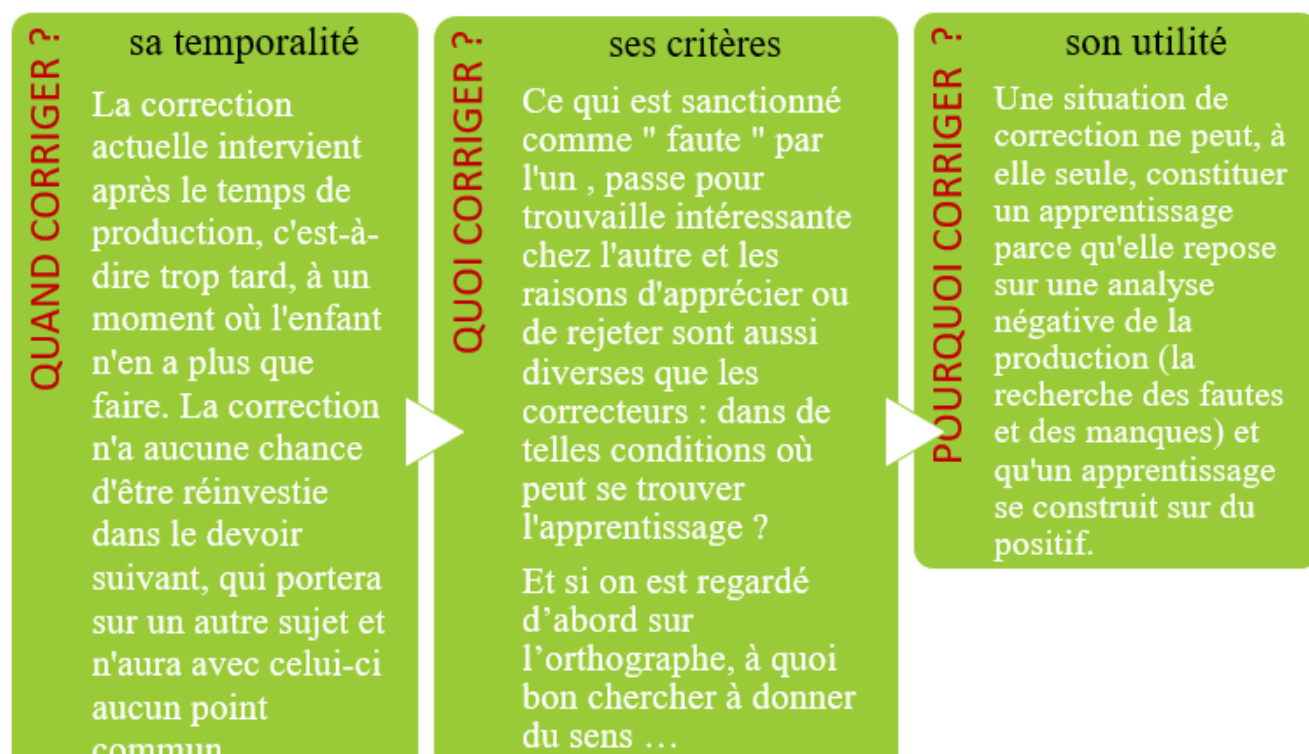
Et aux enseignants :

- d'observer les élèves
- de revenir avec eux sur leurs procédures.

**Ce sont donc des activités qui relèvent plus de la résolution de problème que de l'application.**

Pour télécharger le guide Enseigner plus explicitement : [https://www.reseau-canope.fr/education-prioritaire/fileadmin/user\\_upload/user\\_upload/actualites/enseigner\\_plus\\_explicitement\\_cr.pdf](https://www.reseau-canope.fr/education-prioritaire/fileadmin/user_upload/user_upload/actualites/enseigner_plus_explicitement_cr.pdf)

## La correction



La chemise de l'homme	
<p>Le roi lui dit tu ves une père de chaussures. Non allor quecque tu ves. Je ve une chemise ou on peux en trouvé une demmende au valler. Valler ou trouvéLa chemise je ne sépas va demmendé a la sorsier lasorsier dit au magazi et le Roi a la au magazi et il prix la chemise et il donna la chemise. Et il dit merci.</p>	<p>Le roi lui dit</p> <p>Ⓡ tu ves une père de chaussures.</p> <p>Ⓜ Non</p> <p>Ⓡ allor quecque tu ves.</p> <p>Ⓜ Je ve une chemise ou on peux en trouvé une</p> <p>Ⓡ demmende au valler.</p> <p>Ⓜ Valler ou trouvéLa chemise</p> <p>Ⓥ je ne sépas va demmendé a la sorsier</p> <p>lasorsier dit au magazi et le Roi a la au magazi et il prix la chemise et il donna la chemise. Et il dit merci.</p>

Quels grands thèmes Samuel a-t-il développés ?

*Voici l'analyse de Dominique BUCHETON.*

Texte N°1 Septembre: **La chemise de l'homme**  
 Le roi lui dit tu ves une père de chaussures. Non allor quecque tu ves. Je ve une chemise ou on peux en trouvé une demmende au valler. Valler ou trouvéLa chemise je ne sépas va demmendé a la sorsier lasorsier dit au magazi et le Roi a la au magazi et il prix la chemise et il donna la chemise. Et il dit merci.

thème ?

résolu par ?

type d'espace temps

le désir dû au manque

un don

le quotidien familial  
de personnes

En résumé :  
je veux, je reçois, merci



### La chemise de l'homme

Le roi lui dit tu ves une père de chaussures. Non allor quecque tu ves. Je ve une chemise ou on peux en trouvé une demmende au valler. Valler ou trouvéLa chemise je ne sépas va demmendé a la sorsier lasorsier dit au magazi et le Roi a la au magazi et il prix la chemise et il donna la chemise. Et il dit merci.

#### Proposer un premier toilettage typographique :

Le roi lui dit :

Roi « - tu ves une père de chaussures.

Homme - Non

Roi - allor quecque tu ves.

Homme - Je ve une chemise ou on peux en trouvé une

Roi - demmende au valler.

Homme - Valler ou trouvéLa chemise

Valet - je ne sépas va demmendé a la sorsier »

lasorsier dit au magazi et le Roi a la au magazi et il prix la chemise et il donna la chemise. Et il dit merci.

#### Puis un toilettage orthographique :

Le roi lui dit :

R- tu **veux** une **paire** de chaussures.

H- Non

R- **alors qu'est-ce que** tu **veux**.

H- Je **veux** une chemise **où** on **peut** en **trouver** une

R - **demande** au **valet**.

H- **Valet où trouver** **La** chemise

V- je ne **sais pas** va **demander à** la **sorcière**

**la sorcière** dit au **magasin** et le Roi **alla** au **magasin** et il **prit** la chemise et il donna la chemise. Et il dit merci.

#### Puis un toilettage syntaxique :

Le roi dit **à l'homme** :

R- **Tu** veux une paire de chaussures ?

H- Non.

R- **Alors qu'est-ce que** tu veux ?

H- Je veux une chemise, où on peut en trouver une ?

R - **Demande** au valet.

H- **Valet, où trouver** **une** chemise ?

V- **Je** ne sais pas, va **demander à** la sorcière.

**La sorcière** dit au **magasin**, et le Roi **alla** au **magasin**, il **prit** la chemise et il **la** donna **à l'homme**. Et **l'homme** dit merci.

#### Enfin, un toilettage langagier

Le roi dit à l'homme :

R- **Veux-tu** une paire de chaussures ?

H- Non.

R- **Alors, que veux-tu** ?

H- Je veux une chemise, où on peut en trouver ?

R - **Demande** au valet.

H- **Valet, où (puis-je /pourrais-je)** trouver une chemise ?

V- **Je** ne sais pas, va **demander à** la sorcière.

La sorcière dit à l'homme que le Roi devait aller dans un magasin. Le Roi alla au magasin, prit une chemise et la donna à l'homme. L'homme remercia le Roi.

La chemise de l'homme

Le roi lui dit tu ves une père de chaussures. Non allor quecque tu ves. Je ve une chemise ou on peux en trouvé une demmendé au valler. Valler ou trouvé la chemise je ne sépas va demmendé a la sorsier lasorsier dit au magazi et le Roi a la au magazi et il prix la chemise et il donna la chemise. Et il dit merci.

Samuel a eu 4 mois.

Samuel a lu son texte, il en a parlé et l'a interprété.

Samuel a entendu lire et analysé de nombreux contes.

TEMPS

LANGUE ORALE, LECTURE

NOURRISSAGE CULTUREL

N°4 : Janvier

Un homme cherche une chemise blanche et va voir le roi. Monsieur le roi je veux une chemise blanche. Le roi réfléchit et réussit à trouver une idée : « le premier de mes fils qui trouvera une chemise blanche prendra ma place quand je mourraie ». Et il donna le feu de départ. Les trois fils partir et Simplet alla chez un magicien « dis, peux-tu me donner une chemise blanche ? » « Oui, je le ferai avec ma baguette magique. Et une belle chemise, blanche, comme la neige apparut. Les deux autres apportèrent une chemise peinte en blanc. Les trois fils donnèrent les chemises au père qui reconnut vite celle en blanc. Elle brillait, elle était éclatante. Simplet devint roi après la mort de son père. Et les gens du royaume furent heureux de l'avoir comme roi.

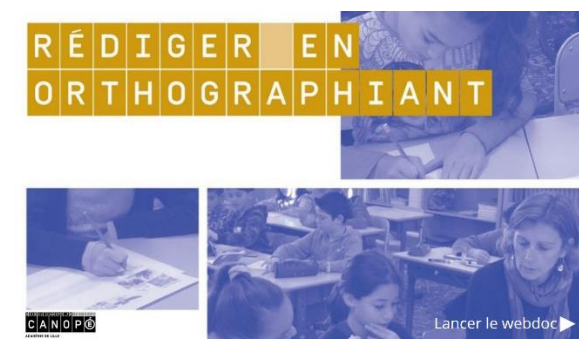
proposition de 7 critères pour évaluer une production au CM

O=oui M = moyennement N=non ou bien couleurs	Jet 1	Jet final
Longueur du texte produit (nombre de mots tracées)	66	
Segmentation (2 erreurs différentes ou plus)	O	
Lisibilité (illisible – en partie lisible – totalement lisible)	N	
Morphosyntaxe (accord sur le nom, accord sujet-verbe, verbe conjugué)	N	
Séparateurs d'idées (ponctuation et connecteurs)	M	
Cohérence du récit (situation initiale, perturbation, action, résolution, situation finale)	N	
Traces de narration (personnage principal, caractéristiques pour les personnages, lieu, temps du passé, reprises pronominales)	N	
Effet du texte sur les lecteurs	+ / -	

Réécrire

[https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Ecriture/10/3/18\\_RA\\_C3\\_Francais\\_Ecriture\\_REECRIR\\_E\\_591103.pdf](https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Ecriture/10/3/18_RA_C3_Francais_Ecriture_REECRIR_E_591103.pdf)

## Rédiger en orthographiant (Canopé)



<http://videos.reseau-canope.fr/rediger-en-orthographiant/#ACCUEIL>



## Le nourrissage culturel



PRODUIRE des écrits visant à être lus.

Mireille BRIGAUDIOT :

« Pour comprendre puis écrire des textes, il faut D'ABORD en écouter beaucoup. »

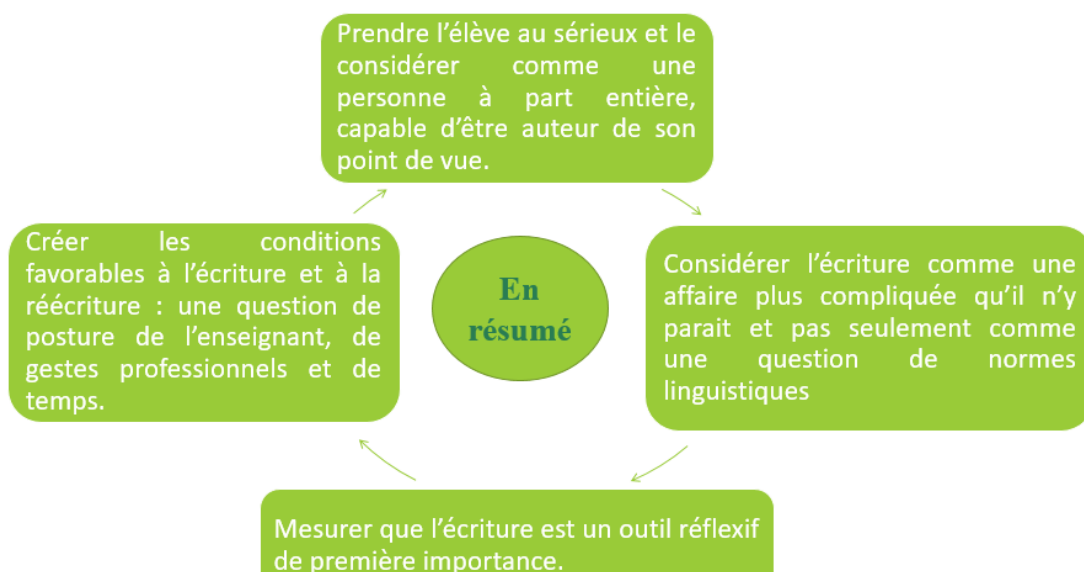
ECOUTER LIRE tous les jours.  
Inciter les familles à le faire aussi.



EMMENER ses élèves en BCD, médiathèque et y exercer une vraie médiation aux livres.

Faire que des livres aillent dans les familles.  
Créer des liens entre familles et bibliothèques

RENDRE UTILES les livres de la classe :  
les dictionnaires, atlas, récits, documentaires ...



## La mise en œuvre en classe :

Mise en perspective pour le prochain présentiel ...

Quand et comment écrire, corriger, améliorer, réécrire, épaissir ?

Revenez avec des cahiers, des productions, des affichages, des photos, des vidéos, et toutes les questions que vous vous êtes posées, les réussites que vous souhaitez partager ... pour mutualiser et mener une analyse collective.

Nous pourrions ainsi entamer la question suivante : que faire écrire à nos élèves ?

## Quelques pistes pédagogiques

- **Gammes d'écriture**



Activités ritualisées d'écriture en lien avec la maîtrise de la langue :

- sens de la phrase
- enrichissement de phrases
- compréhension de lecture...

<http://www.melimelune.com/2013/07/17/ecrire-les-gammes-decriture/>

- **Différentes formes de dictées :**

- dictée négociée (ou collaborative)
- phrase dictée du jour
- dictée dialoguée
- La phrase donnée du jour
- dictée sans erreur

[https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Etude\\_de\\_la\\_langue/20/8/RA16\\_C3-C4\\_Francais\\_Etude\\_langue\\_Differentes\\_formes\\_dictees\\_activites\\_759208.pdf](https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Etude_de_la_langue/20/8/RA16_C3-C4_Francais_Etude_langue_Differentes_formes_dictees_activites_759208.pdf)

Anne Godebout, CPC généraliste VDR  
Eva Esclapez, PEMF VDR

- **Les Oulimpiades**

Production d'écrits courts:

- Écrire pour le plaisir, pour jouer avec la langue, pour la manipuler
- Écrire pour réinvestir des apprentissages

<http://blog.ac-rouen.fr/oulimpiades27/files/2018/05/Les-Oulimpiades-Dossier-activit%C3%A9s-d%C3%A9criture.pdf>

- **Les cartes à conter et dés à conter**

<https://taniere-de-kyban.fr/2017/les-cartes-a-conter-pour-inventer-des-histoires-et-des-contes>

<https://taniere-de-kyban.fr/2017/a-conter-histoires-contes>

**Les liens déposés sur ce document peuvent être imprimés afin d'utiliser les outils proposés dans le cadre de votre pratique de classe.**